

معلومات بخصوص الاعتقال والإيقاف رهن التحقيق

ستجد في هذه المطوية أهم القواعد التي يجب الالتزام بها بالنسبة للمعتقلين والمحبوسين على ذمة التحقيق. وإن رغبت في معرفة المزيد، يمكنك أن تلجأ للموظفين لاستعارة مجموعة القواعد والقوانين والاطلاع عليها. كما تستطيع دوماً سؤال الموظفين إذا سورك الشك في أي شيء.

الاعتقال

1. المثل أمام القاضي (التحقيق القضائي الأولي)

لقد تم إلقاء القبض عليك. إن لم يُطلق سراحك خلال مدة 24 ساعة، يجب عليك أن تمثل أمام القاضي. ويمكن للقاضي إما أن يطلق سراحك أو أن يقرر إبقاءك رهن الاعتقال لمدة 3 x 24 ساعة، أو أن يقرر حبسك وإيقافك رهن التحقيق.

2. المحامي/محامي الدفاع

سترشدك الشرطة إلى حقك في الاتصال بمحام. كما سيعين محام للدفاع عنك بمناسبة خضوعك للتحقيق القضائي الأولي.

3. الإبقاء رهن الاعتقال

إن قرر القاضي إبقاءك رهن الاعتقال، ستمثل أمام المحكمة ثانية، قبل مضي مدة 3 X 24 ساعة على إنتهاء التحقيق القضائي الأولي على الأكثر. وسيقرر القاضي حينذاك ما إذا كان سيطلق سراحك أو يأمر بحبسك على ذمة التحقيق.

4. الحبس الانفرادي

يمكن للشرطة أن تقرر عزلك عن النزلاء الآخرين أثناء فترة اعتقالك، وألا تسمح لك بالاتصال بالآخرين.

5. الأجانب

سترشدك الشرطة إلى حقك في الاتصال بسفارة أو قنصلية بلدك.

ويمكن للعاملين استدعاء مترجم إذا كان ذلك ضرورياً وممكناً من الناحية العملية.

6. الشرطة

يمكن للشرطة أن تعطيك مزيداً من المعلومات عن القواعد السارية والمعمول بها بالنسبة للموقوفين رهن الاعتقال. وسيساعدك العاملون في الاتصال بالشرطة إن أردت.

الإيقاف رهن التحقيق

7. محامي الدفاع

سيعين محام للدفاع عنك بمناسبة خضوعك للتحقيق القضائي الأولي. وستتاح لك الفرصة للالتقاء بمحاميك قبل أن تمثل أمام المحكمة للتحقيق معك.

8. مهلة الحبس

في حالة إيقافك رهن التحقيق سيحدد القاضي المهلة التي يجب على إثرها أن تدرس المحكمة ثانية قضية حبسك. المهلة لا يجب أن تتعدى 4 أسابيع. ولا تحتاج في العادة لحضور الجلسة التي يقرر القاضي فيها ما إذا كان حبسك سيستمر. إلا أن بإمكان القاضي أن يشترط حضورك.

9. الحبس الانفرادي

يمكن للقاضي أن يقرر حبسك انفرادياً وعزلك عن النزلاء الآخرين. وإن كنت تخضع للحبس الانفرادي، ستتاح لك فرصة أكبر في تلقي الزيارات. ولمعرفة المزيد انظر الفقرة تحت عنوان "مراقبة الزيارات والرسائل".

10. الاستئناف

تستطيع أن ترفع قرار القاضي بإيقافك على ذمة التحقيق والحبس الانفرادي إلى محكمة أعلى، ما يسمى باللغة القانونية "الإستئناف" (kaere). وسيعطيك محاميك الذي يتولى الدفاع عنك تفاصيل أكثر عن ذلك.

11. مراقبة الزيارات والرسائل

يمكن للشرطة أن تقرر منع الزيارات عنك، أو إخضاع الزيارات للمراقبة. ويمكنك أن تطلب رفع قرارات الشرطة إلى المحكمة للبت فيها. كما يمكن للشرطة أن تقرر تفتيش رسائلناك. وفي حالة حجز الشرطة لرسائلناك، يجب أن ترفع المسألة للمحكمة في الحال للنظر فيها.

ويحق لك أن تستقبل المحامي الذي يرافع عنك وأن تتبادل الرسائل معه، دون أن تخضع زيارته أو الرسائل التي تتبادلانها لأي مراقبة. كما لا يجوز للشرطة إخضاع الرسائل التي تتبادلها والجهات التالية للمراقبة، وهي المحكمة، وزارة العدل، المدير العام للسجون والرعاية الجنائية، ومدير المنطقة والمسؤول البرلماني الذي يمكنك التظلم له. وبالنسبة للرسائل المتبادلة ما بينك والسلطات العمومية الأخرى، هنالك قواعد خاصة متبعة. اسأل العاملين.

ويمكن للسجن المحلي أيضاً أن يقرر مراقبة رسائلناك وزياراتناك، مثلاً للحيلولة دون أي محاولة تهريب إلى داخل السجن أو خارجه.

12. المكالمات الهاتفية

لا يحق لك في العادة إجراء مكالمات هاتفية، إلا أن بإمكانك في بعض الأحوال الحصول على إذن للاتصال الهاتفي، مثلاً، إذا كانت الرسالة المكتوبة تستغرق وقتاً طويلاً في حالتك. يعتمد هذا الإذن على الجدوى العملية وعلى ما إذا كانت الشرطة والسجن المحلي يعترضان على ذلك. إذا أردت الاتصال بمحاميك، فسيُسمح لك بذلك بشكل طبيعي.

الهواتف النقالة ممنوعة في السجن المحلي وستتعرض في حالة المخالفة للعقاب القانوني. كما سيتعرض صديقك أو قريبك للملاحقة القانونية، إن زارك في السجن المحلي وأدخل هاتفه الجوال معه.

13. الأجانب

سترشدك الشرطة إلى حقك في الاتصال بسفارة أو قنصلية بلدك.

ويمكن للعاملين استدعاء مترجم إذا كان ذلك ضرورياً وممكناً من الناحية العملية.

14. القواعد والشروط والممنوعات

يحق لك الاطلاع على النصوص الواردة في القواعد المتبعة في دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية وفي السجون الأوروبية، أو القواعد الخاصة المعمول بها في السجن المحلي.

المشروبات الكحولية والمخدرات ممنوعة. وينطبق الشيء ذاته على العقاقير التي لم يصفها الطبيب.

الهروب من السجن العادي أو المحلي يؤدي إلى اتخاذ إجراءات عقابية.

يجب عليك عموماً أن تلتزم بالقوانين السارية وتعليمات العاملين بالنسبة للشروط والممنوعات التي يجب الالتزام بها. وتوجد هذه القواعد في مجموعة الأنظمة المرعية للسجن المحلي. وفيها تستطيع قراءة المزيد عن الأمور العملية، مثلاً إمكانية شراء الاحتياجات الأساسية، أوقات الزيارة واستلام الأغراض الشخصية. ويمكنك في الفقرات أدناه الاطلاع على أهم القواعد التي يجب عليك الالتزام بها أثناء فترة اعتقالك أو حبسك رهن التحقيق.

15. المساعدة على الصعيدين الاجتماعي والشخصي

يجب أن تساعدك دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية في تقليص النتائج السلبية التي يمكن أن تصاحب اعتقالك أو حبسك رهن التحقيق، سواء المهنية منها أو الاجتماعية أو الشخصية.

سيوزك مرشد أو مستشار اجتماعي وسيقوم بالتعاون وموظفي السجن المحلي اليوميين بمساعدتك وإعطائك التوجيهات والارشادات اللازمة. كما تستطيع أن تتحدث إلى العاملين في القسم أو إلى المرشد الاجتماعي عن مشاكلك أو مشاكل عائلتك الشخصية أو الاجتماعية.

إن احتجت لنوع آخر من المساعدة الخاصة، يمكن تسهيل اتصالك بالمعلم، القسيس، الممرض، الطبيب أو غيرهم. اسأل العاملين.

16. المأكولات والمشروبات

في السجن المحلي يُقدّم الأكل الجاهز. ويمكن للطبيب ولأسباب صحية أن يصف لك حمية غذائية خاصة. وإن كنت نباتياً أو تحتاج إلى أكل خاص لأسباب دينية، إذا سيتم احترام متطلباتك الخاصة هذه. لمعرفة المزيد يمكنك أن تسأل العاملين أو القسيس.

كما يمكن للسجن المحلي مساعدتك في شراء السلع الاستهلاكية العادية، مثلاً الصحف، التبغ، الأكل. تحدث إلى العاملين لمعرفة المزيد. لا

يجوز لأقربائك أو أصدقائك إحضار السلع الاستهلاكية إليك.

17. التدخين

التدخين ممنوع في الأماكن المغلقة في جميع المؤسسات التابعة لدائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية. يسمح بالتدخين في الأماكن المفتوحة بالخارج. تختلف الترتيبات الخاصة بقواعد التدخين بين المؤسسات.

عادةً ما يتم الاحتفاظ بالتبغ، والسجائر، وأدوات التدخين في خزانة خارج زنزانتك أو مع الموظفين. إذا كانت لديك خزانة، فيجب إبقاؤها مغلقة ويمكنك الاحتفاظ بالمفتاح.

لا يمكنك تخزين التبغ وأدوات التدخين في زنزانتك. أي خرق للقوانين سوف ينتج عنه عقاب تأديبي.

إذا كنت ترغب في الإقلاع عن التدخين، اسأل العاملين ما إذا كان بإمكانك الانضمام لبرنامج الإقلاع عن التدخين المجاني.

18. الحمام/التواليت

يحق لك في العادة الاستحمام يومياً. أما بالنسبة لأغراض التواليت فإما أن تحصل عليها من العاملين أو أن تشتريها عبر السجن المحلي.

19. الأغراض الشخصية وحياسة المال

هنالك قواعد متبعة بالنسبة إلى الأغراض التي يجوز لك استلامها خلال فترة إقامتك. يمكن إرسال المبالغ المالية إليك من خارج السجن المحلي بشكل إلكتروني، ويمكنك إنفاقها فيه، إلا أن هناك بعض القواعد بالنسبة إلى حجم المبالغ النقدية والمبالغ المالية التي يمكنك حيازتها. إذا كان السجن يعتمد نظام الدفع الإلكتروني، فلا يجوز لك الاحتفاظ بالمال على الإطلاق. اسأل العاملين عن القواعد المعمول بها بالنسبة إلى الأغراض الشخصية والأموال التي يمكنك حيازتها.

لا تستطيع حيازة هاتف خلوي في السجن المحلي. اقرأ المزيد في الفقرة تحت عنوان "المكالمات الهاتفية".

20. الزيارات

يحق لك أن تتلقى الزيارات في العادة. إلا أن بإمكان الشرطة أن تعارض الزيارة أو تقرر إخضاعها للمراقبة. انظر الفقرة تحت عنوان "مراقبة الزيارات والرسائل".

إن لم تعارض الشرطة الزيارات أو لم تطالب بإخضاعها للمراقبة، إذن، يجب تطبيق ما يلي:

يحق لك أن تتلقى الزيارات التي تشاء وبالعدد الذي تشاء، طالما كانت الظروف في السجن المحلي تسمح بذلك. ولا يجوز أن تستغرق مدة الزيارة أقل من نصف ساعة. ولا تخضع الزيارات في الغالب للمراقبة. إلا أن بإمكان دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية أن يقرر إخضاعها للمراقبة في حالة الضرورة، مثلاً للحيلولة دون أي محاولة تهريب أو مخالفات قانونية أخرى. كما يمكن دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية في بعض الأحوال أن يمنع زيارة أشخاص معينين.

إن لم يكن لديك أقارب أو أصدقاء يستطيعون زيارتك، يمكنك أن تسأل العاملين عما إذا كان بإمكانك تلقي زيارات من قبل شخص ينتمي لجمعية أصدقاء السجناء.

إن كان قرار المحكمة يقضي بحبسك انفرادياً، يجب السماح لك قدر الإمكان بالزيارة مرة واحدة أسبوعياً على الأقل. ولا يجوز أن تستغرق الزيارة أقل من ساعة.

يحق لك أن تتلقى زيارات من الصحافة، إلا في حالة معارضة الشرطة لها لأسباب تتعلق باحتيازك. وإن كان الهدف إجراء مقابلة صحفية معك، فيجب عليك الحصول على إذن مسبق؛ إذ قد تكون هناك قيود على ما يمكنك قوله لوسائل الإعلام.

يحق لك دائماً استقبال محاميك دون أن تخضع الزيارة للمراقبة.

21. الرسائل

تخضع الرسائل التي لا تفتشها الشرطة لرقابة السجن المحلي للحيلولة دون استعمالها للتهريب إلى داخل السجن أو خارجه؛ لذلك تُفتح الرسائل الموجهة إليك وتُفتش محتوياتها في حضورك. أما الرسائل التي تقوم بإرسالها، فيجب أن تسلمها إلى العاملين مفتوحة، ليتم تفتيشها ومن ثم إغلاقها في حضورك. لا يُسمح للموظفين بقراءة الرسائل إلا في حال وجود أسباب تتعلق بالأمن أو السلامة.

22. البريد الإلكتروني – البريد من السلطات العامة

لا يمكن لمعظم السجناء الدخول إلى الإنترنت، وبالتالي لا يمكنهم الاطلاع على بريدهم الإلكتروني الوارد من السلطات. إذا كنت واحداً من هؤلاء، فيمكن إعفاؤك من عملية استلام البريد الإلكتروني. وبدلاً من ذلك، ستتلقى رسائل ورقية تُرسل بالبريد العادي إلى عنوانك المسجل، ما لم تُعط عنواناً آخر، كما يمكنك أن تختار منح أحد أقربائك تفويضاً كتابياً، حتى يمكنه/يمكنها الاطلاع على بريدك الإلكتروني على الإنترنت.

23. أذن الخروج

لا يحصل إصدار أذن الخروج إلا في حالات نادرة للغاية وللأغراض الاستثنائية فقط، مثلاً إذا مرض شخص قريب منك وتربطك علاقة حميمة به واشتد مرضه، أو في حالة وفاة وحضور الجنازة. ولا تُمنح أذن الخروج إلا بموافقة الشرطة، ويشترط فيها دائماً خروج مرافق معك.

24. التجمُّع

حتى ولو لم تكن الشرطة أو المحكمة أصدرتا قراراً بالحبس الانفرادي، ستكون الإمكانية المتاحة في العادة للاجتماع بالزلاء الآخرين محدودة، الشيء الذي تعود أسبابه للظروف السائدة في السجون المحلية. وفي بعض الحالات، لا يتم منحك حق الاجتماع مع الآخرين ("الحرمان من الاجتماع"). وإذا كنت دون سن 18 عاماً تنطبق عليك قوانين خاصة تتعلق بالاجتماع. لمعرفة المزيد يمكنك سؤال العاملين.

25. النقل أو الترحيل إلى السجن

هناك في بعض الأحوال إمكانية لنقلك إلى سجن عادي قبل أن يصدر حكم بحقك (قانون رعاية العدالة، البند 777). وتستطيع أن تسأل محاميك بالنسبة لهذه المسألة.

26. العمل

يحق لك بصفقتك موقفاً رهن التحقيق في سجن محلي أن تتخبط في العمل أو الدراسة أو في أي نشاط مُعتمدٍ آخر، بما في ذلك العلاج. وستتقاضى أجراً مقابل انخراطك. وإن أجازك الطبيب مريضاً، فستتقاضى الأجر بدل المرضي.

كما يمكنك أن تدبر لنفسك عملاً، شرط أن تؤديه في السجن المحلي، ويجب في هذه الحالة أن تصادق دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية عليه وأن يكون متوافقاً مع قواعد السلامة. سيتم توفير 15% من أجورك أو إجازاتك المرضية، ويمكن استخدامها لتغطية النفقات المتعلقة بالمغادرة أو الإفراج.

27. التعليم

يوفر السجن المحلي للزلاء عروضاً تعليمية. اسأل العاملين عن الإمكانيات المتاحة. وإن كنت راغباً في وضع خطط لإكمال دراسة طويلة خلال قضاءك لعقوبة السجن فيما لو صدر حكم بها، إذاً يجب عليك أن تتحدث إلى العاملين لمعرفة المزيد.

28. أوقات الفراغ

يحق لك في العادة قضاء ساعة واحدة على الأقل في اليوم في الباحة في الهواء الطلق. (تُرجى مراجعة تعليمات الدار).

تحق للشباب تحت سن 18 ممارسة ساعتين من الأنشطة البدنية في اليوم، واحدة منهما على الأقل في الهواء الطلق.

تُقدم السجون المحلية أنشطة ترفيهية محدودة، مثل تنس الطاولة، والشطرنج، أو تمارين اللياقة البدنية. (يرجى سؤال الموظفين عن الأنشطة المُقدّمة).

يمكن أيضاً الاستماع إلى جهاز الراديو، ومشاهدة التلفاز، وقراءة الكتب، والصحف، والمجلات. إلا أن بإمكان الشرطة في حالات نادرة للغاية أن تمنع ذلك. اسأل العاملين عن إمكانية استئجار جهاز راديو، أو تلفاز، أو استعارة، أو شراء الصحف والمجلات، إلخ.

وإن كان قرار المحكمة يقضي بحبسك انفرادياً، يمكنك أن تطلب وضع جهاز تلفاز تحت تصرفك، مجاناً ودون أي تكلفة.

29. الانتخابات وما شابه

تمتلك الحق في الإدلاء بصوتك بالمراسلة في الانتخابات البرلمانية والبلدية وغيرها إذا كنت تستوفي شروطاً معينة، كأن تكون مواطناً دنماركياً على سبيل المثال. (يرجى سؤال الموظفين عن التفاصيل)، كما تحق لك المشاركة في غير ذلك من الأنشطة السياسية المشروعة.

30. المرض

تتوفر في السجون المحلية إمكانية استشارة الطبيب. وبعد وصولك إلى السجن، سيُعرض عليك أن تتحدث إلى طبيب أو ممرض. وإن شعرت في أي وقت أنك بحاجة لطبيب، يجب عليك أن تبلغ العاملين لإيصال المسألة إلى الطبيب أو الممرض.

يقرر الطبيب ما إذا كنت تحتاج للعلاج، وما إذا كان ينبغي أن تتلقى العلاج في إحدى المؤسسات التابعة لإدارة السجون والرعاية الجنائية أو في مستشفى عادي.

31. علاج الأسنان

يحق لك الحصول على العلاج الاضطراري، أي في الحالات العاجلة. وفي بعض الأحوال يجب أن تدفع كلفة العلاج بنفسك. استعلم من العاملين.

32. التعويض الخاص بالحوادث

يحق لك الحصول على التعويض في حالة إصابتك أثناء قضائك فترة العقوبة. يمكنك الحصول على تعويض عن الحوادث التي تحدث في العمل إلى جانب الحوادث التي تحدث في العمل إلى جانب الحوادث التي تتعرض لها في وقت الفراغ. يمكنك أيضاً الحصول على تعويض على سبيل المثال إذا تم كسر نظارتك نتيجة حادث.

33. إدارة القضية

يحق لك عادةً الإدلاء بإفادتك قبل البت في قضيتك. ويجب في العادة تبرير سبب كل رفض أو قرار يُتخذ ضدك. ويحق لك أن تحصل على نسخة خطية من القرار. وتبعاً للقواعد العامة التي تنظم الاطلاع على الملفات الشخصية، يحق لك عادةً الاطلاع على المستندات الخاصة بقضيتك والتعليق عليها قبل إصدار القرار.

وهناك قوانين خاصة تطبق على سبيل المثال في الحالات التي تخص القضايا التي تتعلق باختيار المؤسسة التي تريد قضاء محكوميتك فيها وبالنسبة لحرماتك من الاجتماع بالزلاء الآخرين وكذلك بالنسبة لإحالتك ونقلك إلى السجون الأخرى التابعة لدائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية. ففي هذه القضايا لا يحق لك الاطلاع على الملف الخاص بهذه المسألة، كما أنك لا تمتلك حقاً كاملاً في الحصول على ما يبرر القرار الذي تم اتخاذه بحقك.

34. الشكاوى

يمكنك التقدم بشكاوى ضد القرارات الصادرة من دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية. وكقاعدة عامة لا يمكنك أن ترفع شكاوى لدائرة السجون والرعاية الجنائية تتعلق بقرارات أصدرتها منطقة دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية لكن يمكن عمل شكاوى من القرارات المتعلقة بالآتي:

- المغادرة
- الزيارات بما في ذلك رفض طلب اصطحاب أطفالك معك بالسجن
- الاستجواب الشخصي للسجين
- زنازين التأديب والتحقيق، والحظر المؤقت على الإجازات.
- الإيداع في زنزانة وقائية واستخدام الأصفاد والإجراءات الوقائية الأخرى
- استخدام القوة
- الاجتماع مع السجناء الآخرين
- الحق في الاتصال مع وسائل الإعلام.

يمكنك أن تجد المزيد من التفاصيل عن المعلومات حول خيارات تقديم الشكاوى في قانون الحبس وقوانين المناطق المنفردة. يمكن للعاملين مساعدتك على العثور على الوثائق الصحيحة المطلوبة.

إذا كان يحق لك الشكاوى من قرار فإن العاملين سيقومون بإخطارك بذلك. في حالة القرارات المكتوبة، ستكون خيارات الشكاوى واضحة من القرار. إذا رغبت في رفع شكاوى لإدارة السجون والرعاية الجنائية بشأن القرارات التي اتخذتها منطقة دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية فيجب القيام بذلك في غضون شهرين من تاريخ إبلاغك هذا القرار.

الشكاوى الخاصة بسلوكيات العاملين

كما تستطيع رفع شكاوى ضد سلوكيات العاملين، إما إلى إدارة السجن المحلي أو دائرة السجون والرعاية الجنائية. وإن كنت تشتكي ضد سلوكيات وتصرفات العاملين في السجن ولم تشعر أن النتيجة منصفة، أو لم يتم البت في شكواك، مثلاً لأن باعتمادها أن شكواك تفتقر للأسس القانونية. كما يمكن للمحكمة أن ترفض معالجة شكواك، مثلاً إذا ما قدمتها بعد مضي أكثر من 4 أسابيع على الحادثة أو الظروف التي اشتكيت بشأنها.

المسؤول البرلماني، يمكن إحالة الشكاوى التي بتت دائرة السجون والرعاية الجنائية فيها إلى المسؤول البرلماني المفوض بشأن القرار الأخير الذي أصدرته دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية. ولن يكون بإمكان المسؤول البرلماني تغيير القرار بنفسه، إلا أن بإمكانه أن يطلب من دائرة السجون والرعاية الجنائية إعادة النظر في القضية. وتتم الاستجابة عملياً لطلبات المسؤول البرلماني.

عانجسلل يوكشلاب تمصاخلا تاداشر لإ

نوجسلا تمحصم ي ف ظوم تاف ت عوا زاجتدلا زكر موأ نجسلا ي ف عا ضولأ ع يوكشلا

كلذ إامو ءاتعلإ كضر عدل ادي ف يوكشلا كنكم و املك، زاجتدلا زكر موأ نجسلا ي ف عا ضولأ ع يوكشلا تصر فك دل نأب إك هابتنا تفلذ وأ ينهمه ب تعد ف ينفظوما نم ملاك وأ ف ت إ تضر عدل ادي ف، ينفظوما كولد اض أ لمشد اذهو. نوجسلا تمحصم ف ينعباتلا ف ينفظوما لبق نم كلذ مباحام

اهتفم تي فوس كتلاسر. ة. يدملا وأ عا طفلا بتكم، زكر ملا ريذملا اهلاسرا متي نأ مهنم بلطتو قلغم فر ظي ف ينفظوما كاوكشلاسر إ كنكم مهبتم نوكت نأ بجد. كاوكش ع تباجلاب موق فوس يذلا نم ر ف قة متي اهدع و، مل كتلاسر تهجو دق تنكي ذلاو، ه ل ل سر ملا لبق نم ا د

. ضقلاب ظومشلا فار طلال ل عا متسللا متي نأ بلطتي ام وهو اهتجلاعم متي فوس ة ضقلا نأب

35. قانون البيانات الشخصية

عندما تكون نزيل في سجن تابع لدائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية ستعرض لجمع معلومات عنك ودراستها بمساعدة النظام الإلكتروني لعلاج

المعلومات.

ويعطيك قانون البيانات الشخصية الحق فيما يلي:

- الحق في إبلاغك بأن هناك جمعاً لمعلومات عنك لمعالجتها إلكترونياً
- الحق في طلب الاطلاع على المعلومات التي تتم معالجتها
- الحق في طلب تصحيح أو شطب أو حظر المعلومات غير الصحيحة أو المضللة أو التي تعرضت للمعالجة الإلكترونية بما يخالف القانون.

36. الإجراءات التأديبية

إن أخللت بالقوانين السارية، يمكن أن تتعرض إلى عقوبة تأديبية. قد تكون هذه العقوبات في شكل تحذير، أو غرامة، أو حرمان مؤقت من الإجازة، أو تقييد مؤقت للزيارات، أو كتابة الرسائل، أو استخدام الهاتف، أو الإيداع في الحبس الانفرادي. لديك حقوق متنوعة خلال الإجراءات التأديبية. سيبلغك الموظفون بها، بما في ذلك حقك في الإدلاء بإفادتك قبل أن يُتخذ قرار بشأنك، كما يحق لك الاطلاع على حيثيات القرار ومبرراته. وهناك بعض الحالات التي قد يُسحب منك فيها حق التجمع. انظر الفقرة تحت عنوان "الشكاوى".

37. استعمال القوة واللجوء إلى وسائل الإكراه وما شابه

يجوز للعاملين استخدام وسائل الإكراه والتأمين في بعض الأحيان. يمكن للعاملين مثلاً استعمال الأصفاد واللجوء إلى طرق إمساك وتثبيت مختلفة والهرولة وبخاخ رذاذ الفلفل.

ويخضع استعمال وسائل الإكراه كلها لرقابة شديدة، ويجب أن تتوفر شروط واضحة تماماً لذلك الاستعمال. كما يجب أن يكون استعمال وسائل الإكراه معتدلاً قدر ما أمكن وأن يكون ضرورياً لأداء الغرض المراد منه. انظر الفقرة تحت عنوان "الشكاوى".

38. التفتيش

عند إدخالك إلى السجن المحلي، قد يتم تفتيشك. ويعني ذلك أن العاملين يتحققون من كونك لم تجلب معك أي أشياء محظورة إلى السجن المحلي. يجب عليك نزع ثيابك كلها إذا طلب منك ذلك — حتى ولو كان ذلك مخالفاً لتعاليم دينك. والتفتيش يقوم به عاملون ذكور أو إناث تبعاً للجنس الذي ينتمي النزيل له.

كما يمكن أن تتعرض للتفتيش خلال فترة إقامتك، قبل أو بعد أي زيارة مثلاً. وقد يتم أيضاً تفتيش الغرفة التي تقيم بها من باب الاحتياط.

كما يمكن إلزامك بتسليم عينة بول لفحصها للتأكد مما إذا كنت قد تناولت مواداً مخدرة أو منتجات المنشطات غير القانونية.

الحكم والتفويض

39. خدمة المجتمع

يمكن للمحكمة في بعض الأحوال أن تقرر الحكم عليك بخدمة المجتمع بدلاً من سجنك، مثلاً في حالة الحكم عليك لقيادة السيارة تحت تأثير الكحول أو الإثراء بطرق غير مشروعة (الجرائم المالية).

كما يمكنك أن تطلب الحكم عليك بخدمة المجتمع قبل النطق بالحكم.

إن كنت ترغب في معرفة المزيد عن خدمة المجتمع، فإن لدى دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية مطوية خاصة بهذا الشأن. اسأل العاملين في السجن المحلي أو المرشد الاجتماعي.

40. مواصلة الحبس رهن التحقيق

إن صدر حكم عليك، ستقرر المحكمة ما إذا كان سيُطلق سراحك أو يستمر حجزك إلى أن تبدأ في قضاء عقوبة السجن الصادرة بحقك.

41. الاستئناف

يمكنك استئناف الحكم خلال 14 يوماً من صدوره. وتستطيع الاستئناف فور النطق بالحكم أو بإبلاغ العاملين لتدوين طلبك في سجلات الاستئناف الخاصة. كما أن محاميك المعين للدفاع عنك ملزم بإرشادك وتوجيهك في الأمور المتعلقة بهذه المسألة.

42. الأصفاد الإلكترونية الخاصة بالقدم

الشخص الذي صدر حكم عليه ويقضي بسجنه لمدة تزيد عن ستة أشهر، سيكون بإمكانه أن يقضي فترة حبسه في محل إقامته مع استخدام (الأصفاد الإلكترونية الخاصة بالقدمين). يعتمد هذا الأمر على وضعك السكني والوظيفي. اسأل المرشد الاجتماعي لمعرفة المزيد.

43. العلاج

إذا كنت تعاني من مشكلة إدمان الكحول أو المخدرات، يمكنك تلقي علاج الإدمان خلال فترة سجنك؛ حيث تقدم السجون المحلية علاجاً أولاً يليه علاج كامل.

إن كنت بحاجة خاصة للعلاج، ستتاح لك في بعض الحالات فرصة قضاء مدة عقوبة السجن في مؤسسة خارج نطاق دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية. وإن تعذر الأمر، فإن لدى دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية مجموعة متنوعة من العلاجات، التي يمكنك أن تختار من بينها، على سبيل المثال إن كنت تعاني من مشكلة إدمان الكحول أو المخدرات، أو إن تمت إدانتك في جريمة بسبب العنف أو الجرائم الجنسية.

ومعظم هذه العروض لا يمكن المشاركة فيها إلا للمجرمين الذين يقضون فترة العقوبة.

وتمتلك دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية كتيبات خاصة تحتوي على معلومات تتعلق بالفرص المتاحة للعلاج وما شابه. اسأل العاملين لمعرفة المزيد.

44. إن كنت ستقضي حكماً بالسجن

هناك مطوية أعدتها دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية بخصوص قضاء الأحكام بالسجن. يمكنك أن تحصل عليها من العاملين.

45. المساعدة على الصعيد العملي وغيره

في حال إيقافك رهن التحقيق، سيزورك أحد الموظفين خلال 24 ساعة، وسيساعدك في الأمور العاجلة المتعلقة بعائلتك، ومنزلك، وحيواناتك الأليفة، ومكان عملك، وصحتك، وما إلى ذلك، كما سيطلعك على قواعد الإقامة في السجن المحلي وجوانبها العملية.

كما ستتلقى زيارة من أخصائي اجتماعي خلال الأيام السبعة الأولى؛ كي يساعدك في المسائل العملية، مثل التواصل مع البلدية المحلية، أو التقدم بطلب إعفاء من الاشتراكات، أو المساعدة في دفع الإيجار.

وإذا وضعت في السجن لقضاء محكوميتك، سيتم إعلام دائرة النفوس تلقائياً، وستفقد حقك في تقاضي المعونات الاجتماعية، ولكن سيكون بإمكانك أن تطالب البلدية بمنحك دعماً مالياً لتغطية النفقات السكنية وغيرها. ويمكن لمرشد اجتماعي عامل في دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية أن يساعدك في تقديم طلب إلى البلدية.

46. الأشخاص المقربون

إن كنت قريباً لموقوف رهن التحقيق أو على علاقة حميمة معه، يمكن أن تجد أجوبة على أسئلتك فيما يلي.

القواعد المعمول بها بالنسبة للزيارات، المكالمات الهاتفية، الرسائل، أذن الخروج وغيرها ستجد لها شرحاً تفصيلياً أعلاه. وإن كنت راغياً في زيارة موقوف رهن التحقيق، يجب أن تقدم طلباً لدائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية للحصول على التصريح. كما يجب أن تحجز موعداً للزيارة. ويجب أن تتنبه إلى إحضار هويتك أو أوراق ثبوتية معك إلى السجن المحلي، ويجب أن تكون الهوية بها صورتك.

في السجون المغلقة والمحلية يُحظر قانونياً إدخال الزائر لهاتف نقال معه.

إن كنت قريباً لموقوف رهن التحقيق أو على علاقة حميمة معه، يمكنك دوماً الحديث إلى أخصائي اجتماعي يعمل بدائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية.

47. واجب الحفاظ على السرية

كل العاملين في دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية ملزمون بالحفاظ على السرية.

لا يجوز إعطاء معلومات بشأن التهمة الموجهة أو الموقف رهن التحقيق إلى أقاربه أو أصدقائه أو آخرين. ولا يحق إلا للنزيل نفسه إطلاع أقاربه مثلاً على أوضاعه وظروفه الشخصية، إلا إذا سمح للعاملين بذلك.

48. الإرشاد الهاتفي

للاستفسار يمكنك الحديث إلى المرشد الاجتماعي في دائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية وطلب معلومات بشأن القواعد والحقوق بواسطة الاتصال بالإرشاد الهاتفي السري التابع لدائرة السجون والرعاية الجنائية الدنماركية، ورقمه (45)+. 06 04 26 70

يمكنك الاتصال بالإرشاد الهاتفي:

- من الاثنين إلى الجمعة: من الساعة 09:00 حتى 14:00
- من الاثنين إلى الخميس مساءً فقط: من الساعة 19:00 حتى 21:00
- أيام الأحد: من الساعة 12:00 حتى 16:00
- مغلق أيام السبت.

ديروكتورات فور كريمينال فورسورجن
ستراند جاد 100
دنمارك 1401 كوبنهاجن، ك

هاتف: 55 55 55 72

www.kriminalforsorgen.dk

dfk@kriminalforsorgen.dk